

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Edmond-de-Grantham, tenue le 5 août 2025, à 19h30, à la salle du conseil située au chalet des loisirs au 1393, rue Notre-Dame-de-Lourdes, à Saint-Edmond-de-Grantham.

## Sont présents les conseillers suivants:

Siège #3 M. Austin Leavey

> Siège #2 M. Steve Courchesne

Siège#6 M. Samuel Lanoie

Est absent le conseiller suivant :

Siège# Siège #5 VACANT

Mme Marie-Claude Durand

Siège #4 M. Christian Lupien

Sous la présidence de Monsieur Richard Kirouac, maire

d'assemblée à cette séance. Mme Sonya Turcotte, directrice générale et greffière-trésorière agit à titre de secrétaire

(Code municipal du Québec Formant le quorum, sous la présidence de monsieur le maire Richard Kirouac - article 147)

### <u>1. OUVERTURE DE LA SÉANCE</u>

Le maire, M. Richard Kirouac, constate le quorum à 19 h 30 et déclare la séance ouverte

## ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### Résolution numéro 130-08-2025

Le maire procède à la lecture de l'ordre du jour.

Il est résolu, à l'unanimité, Sur proposition de Austin Leavey

D'adopter l'ordre du jour

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

## 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

## 3. ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE

- 3.1 Règlement # 406-2025 sur les ententes relatives aux travaux municipaux3.2 Dépôt des faits saillants du rapport financier 2024

## 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

### 5. PÉRIODE DE QUESTIONS

## 6. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 6.1 Comptes à payer6.2 Dépôt états comparatifs
- 6.3 Nettoyage des gouttières et installation de grilles parefeuilles ratification



- 6.4 Dépôt du rapport des faits saillants du rapport financier 2024
- 6.5 Émondage 1393, rue Notre-Dame-de-Lourdes adjudication
- électoral avis de motion et dépôt de projet de règlement 6.7 Évaluation des bâtiments municipaux 6.6 Règlement nº 410-2025 abrogeant nº 320-2017 sur la rémunération du personnel
- 6.8 Biens non couverts par l'assurance demande de prix

#### 7. TRAVAUX PUBLICS

- 7.1 Déneigement des voies de circulation pour les saisons 2025 à 20287.2 Rechargement gravier adjudication

#### 00 SÉCURITÉ PUBLIQUE

#### 9. HYGIÈNE DU MILIEU

10. AMÉNAGEMENT ET URBANISME

- Gestion des cours d'eau / appel d'offres sur invitation pour la coordination de l'ouverture de la branche 21 de la décharge fournier - autorisation
- 10.2 Règlement # 406-2025 sur les ententes relatives aux travaux municipaux adoption
- CPTAQ appui de conformité ajout d'un usage commercial services forestiers entreprise Emondage Thibeault

#### 11. LOISIRS ET CULTURE

11.1 Amélioration des installations pour l'utilisation de l'eau près des installations

#### 12. SUJETS DIVERS

### 13. PÉRIODE DE QUESTIONS

#### 14. LEVÉE DE LA SÉANCE

## 3. ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE

## 3.1 RÈGLEMENT #406-2025 SUR LES ENTENTES RELATIVES AUX TRAVAUX MUNICIPAUX

des coûts relatifs à ces travaux aux infrastructures et aux équipements municipaux et sur la prise en charge ou le partage entente entre un promoteur et la Municipalité portant sur la réalisation de travaux relatifs d'un permis de lotissement ou d'un certificat d'autorisation à la conclusion préalable d'une La nature et l'effet de ce règlement est d'assujettir la délivrance d'un permis de construction,

normes nécessaires pour la réalisation, la prise en charge et le partage d requérant, la Municipalité et, le cas échéant, les bénéficiaires des travaux. Dans ce contexte, le présent règlement établit notamment la procédure, les modalités et les le partage des coûts entre le

pour la réalisation des travaux et à s'assurer de la qualité ainsi que de la conformité de ceux-Le présent règlement vise à s'assurer que la Municipalité bénéficie de garanties suffisantes

à la demande. Conformément à l'avis public du 7 juillet 2025, les informations sont données relativement

concernant le projet de règlement. Les personnes présentes peuvent poser des questions u0 émettre des commentaires

Aucune question et aucun commentaire émis dans la salle



## DÉPÔT DU RAPPORT DES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2024

d'effectuer un rapport des faits saillants du rapport financier et du vérificateur externe pour l'année terminée le 31 décembre 2024. Conformément à l'article 176.2.2. du Code municipal du Québec, il est du devoir du maire

Les états financiers de l'année 2024 ont été audités par la firme Daniel Tétreault, CPA inc.

Conformément à l'avis public du 9 juillet 2025, les informations sont données relativement

Les personnes présentes peuvent poser des questions ou émettre des commentaires

aux demandeurs. Les questions plus techniques seront transmises à la firme comptable et un retour sera fait

Aucune question et aucun commentaire émis dans la salle

## 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

#### Résolution numéro 131-08-2025

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie du procès-verbal dans les délais prescrits, le secrétaire de la séance est dispensé d'en faire la lecture.

Sur proposition de Samuel Lanoie, Il est résolu, à l'unanimité,

D'approuver et d'adopter, le procès-verbal de la séance du 2 juillet 2025

#### 5. PÉRIODE DE QUESTIONS

questions conformément au règlement de la Municipalité Les personnes présentes sont invitées, par le maire M. Richard Kirouac, à poser leurs

## **6. ADMINISTRATION ET FINANCES**

#### 6.1 COMPTES À PAYER

#### Résolution numéro 132-08-2025

salaires et charges sociales versés, à savoir : conseil la liste des incompressibles ainsi que la liste des comptes à payer, et le montant des La directrice générale et greffière-trésorière, Sonya Turcotte, dépose à cette séance

79 513.66 \$	GRAND TOTAL:
24 265.78 \$	TOTAL DES INCOMPRESSIBLES:
25 219.52 \$	TOTAL DES COMPTES À PAYER:
30 028.36 S	TOTAL DES SALAIRES ET CHARGES JUILLET 2025:



Il est résolu, à l'unanimité Sur proposition de Steve Courchesne

trésorière soit autorisée à faire les paiements. Que les comptes suivants soient approuvés et que la directrice générale et greffière-

## 6.2 DÉPÔT – ÉTATS COMPARATIFS

La directrice générale et greffière-trésorière dépose Municipal du Québec): un rapport (article 176.4 du Code

Le rapport compare les revenus et dépenses de l'exercice financier courant, réalisés jusqu'au dernier jour du mois qui s'est terminé au moins 15 jours avant celui où l'état est déposé, et ceux de l'exercice précédent qui ont été réalisés au cours de la période correspondante de celui-ci. rapport compare les

# NETTOYAGE DES GOUTTIÈRES ET INSTALLATION DE GRILLES PAREFEUILLES – RATIFICATION

#### Résolution numéro 133-08-2025

Considérant que les gouttières du bureau municipal, du garage municipal, du chalet des loisirs, de la bibliothèque et du Carrefour citoyen Joseph-Gélinas débordent lors des pluies et sont à nettoyer;

feuilles remplissent les gouttières empêchant le bon écoulement; Considérant la présence de beaucoup d'arbres matures dans cet environnement où les

Considérant les soumissions reçues :

- Gouttières Daniel inc
- Gouttières

270,00 \$ avant taxes 400,00 \$ avant taxes

SS

Il est résolu, à l'unanimité, Sur proposition de Austin Leavey,

l'installation de grilles parefeuilles en aluminium sur les gouttières de ces bâtiments. Daniel inc. pour le nettoyage complet des gouttières des bâtiments cités plus haut et pour D'entériner la dépense de 5 270,00 \$ avant taxes pour les travaux effectués par Gouttières

# 6.4 DÉPÔT DU RAPPORT DES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER

#### Résolution numéro 134-08-2025

Attendu les exigences de l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec;

Il est résolu, à l'unanimité Sur proposition de Steve Courchesne

De déposer le rapport des faits saillants du rapport financier 2024;

papier au bureau de la Municipalité l'intermédiaire du site web municipal et disponible gratuitement, sur demande, en format Que ledit rapport soit diffusé sur le territoire de la Municipalité par publiposte ainsi que par

# **EMONDAGE - 1393, RUE NOTRE-DAME-DE-LOURDES - ADJUDICATION**

#### Résolution numéro 135-08-2025

Considérant que la Municipalité doit procéder à l'émondage de plusieurs arbres près du bureau municipal, parc, garage municipal, Carrefour citoyen afin de sécuriser les lieux;



Onsidérant qu'un arbre près du parc est à couper vu sa dangerosité pour les enfants;

Considérant les soumissions reçues :

Émondage MI.

Émondage Thibeault

2 000,00 \$ avant taxes 9 000,00 \$ avant taxes

Sur proposition de Samuel Lanoie, Il est résolu, à l'unanimité,

plusieurs arbres et pour abattre celui près du parc. D'octroyer le contrat à Émondage ML au coût de 2 000,00 \$ avant taxes pour émonder

## 6.6 RÈGLEMENT Nº 410-2025 ABROGEANT nº 320-2017 PORTANT SUR LA RÉMUNÉRATION DU PERSONNEL ÉLECTORAL – AVIS DE MOTION ET <u>DÉPÔT DE PROJET DE RÈGLEMENT</u>

Conformément à l'article 445 du *Code municipal*, Steve Courchesne, conseiller, donne avis de motion de la présentation lors d'une séance du conseil du règlement nº 410-2025 abrogeant le règlement nº 320-2017 portant sur la rémunération du personnel électoral.

précédée du dépôt, par un membre du conseil, d'un projet de règlement et que des copies du projet de règlement doivent être mises à la disposition du public. L'article 445 du Code municipal stipule que l'adoption d'un règlement doit également être

Il y a eu de copies du projet de règlement mises à la disposition du public.

la demande dans les deux (2) jours calendrier précédant la tenue de la séance lors de laquelle de la Municipalité délivrera une copie du projet de règlement à toute personne qui en fera Conformément à l'article 445 du Code municipal, le responsable de l'accès aux documents

trésorière mentionne que le règlement a pour objet la rémunération du personnel électoral.

# 6.7 ÉVALUATION DES BÂTIMENTS MUNICIPAUX

Résolution numéro 136-08-2025

reconstruction depuis 2021; CONSIDÉRANT QUE les bâtiments municipaux n'ont pas été évalués pour leur coût de

la Municipalité qui lui semblent être sous-assurés afin d'éviter un sinistre pour lequel celle-2025 pour mettre le dossier à jour et pour lui faire part que la valeur établie est assurément inférieure à la réalité et qu'il recommande vigoureusement de faire évaluer les bâtiments de CONSIDÉRANT QUE l'assureur est venu rencontrer la directrice générale le 9 juillet serait pas payée;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité doit assurer une bâtiments (bureau municipal, chalet des loisirs, garage Joseph-Gélinas et bibliothèque); garage couverture suffisante pour ses municipal, Carrefour citoyen

Il est proposé par Austin Leavey, Et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

évaluations des bâtiments municipaux à la firme de Daniel Bouchard évaluateur agréé Inc. qui a fait l'évaluation en 2021 pour la mise à jour et à SPE Valeur Assurable (partenaire de D'AUTORISER la directrice générale à demander des soumissions pour la confection des la Fédération québécoise des municipalités).



## 6.8 BIENS NON COUVERTS PAR L'ASSURANCE - DEMANDE DE PRIX

#### Résolution numéro 137-08-2025

enfants dans les deux parcs, appentis); assurés sur la police (radar pédagogique, terrains de pickleball, modules de jeux pour 2025 pour mettre le dossier à jour et pour lui faire part que certains biens divers ne sont pas CONSIDÉRANT QUE l'assureur est venu rencontrer la directrice générale le 9 juillet

personnels et les documents électroniques (LPRPDE) pour répondre à un incident, aux frais de cyber extorsion et à la responsabilité civile pour dommages à autrui; CONSIDÉRANT QUE l'assureur mentionne qu'une protection (garantie cyber risques) est maintenant nécessaire depuis l'application de la loi sur la protection des renseignements

biens et qu'elle doit se doter d'une garantie cyber risques; CONSIDÉRANT QUE la Municipalité doit se munir d'une couverture suffisante pour ses

Il est proposé par Steve Courchesne,

Et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

de tous les items ci-haut mentionnés à la police d'assurances de la Municipalité D'AUTORISER la directrice générale, Sonya Turcotte, à demander des prix pour l'ajout

#### 7. TRAVAUX PUBLICS

## 7.1 DÉNEIGEMENT DES VOIES DE CIRCULATION POUR LES SAISONS 2025 à 2028 - ADJUDICATION

#### Résolution numéro 138-08-2025

Considérant que la Municipalité a reçu, en date du 4 août 2025, des offres pour le déneigement des voies de circulation à la suite de l'appel d'offres par SEAO;

Considérant les soumissions reçues :

Entreprise E. Bélanger

TGBC Inc.

Vallières Asphalte inc.

9257-4243 Québec Inc.

252 200,00 \$ avant taxes 578 506,00 \$ avant taxes 248 956,50 \$ avant taxes

246 984,68 \$ avant taxes

qu'elle s'avère conforme au devis; Considérant que l'offre de service de Entreprise E. Bélanger a été reçue dans les délais et

Il est résolu, à l'unanimité, Sur proposition de Steve Courchesne

après la première année, exercé à la seule discrétion de la Municipalité. incluant l'abrasif et son épandage pour trois (3) ans avec option de renouvellement annuel 2026-2027 et 2027-2028 à Entreprise E. Bélanger au montant de 246 984,68 \$ avant taxes, D'accorder le contrat de déneigement des voies de circulation pour les saisons 2025-2026,

## 7.2 RECHARGEMENT – GRAVIER

### Résolution numéro 139-08-2025

nivelage/compactage sur certaines portions de chemins de gravier où c'est nécessaire; Considérant que la Municipalité désire faire des travaux de rechargement et

Sur proposition de Samuel Lanoie,



Il est résolu, à l'unanimité,

rechargement jusqu'à concurrence de 4 000 \$ plus les taxes applicables pour l'ajout de pierre 0-3/4 et le nivelage/compactage de ces travaux. D'autoriser la directrice générale à donner le contrat à Germain Blanchard Itée pour le

#### 8. SÉCURITÉ PUBLIQUE

#### 9. HYGIÈNE DU MILIEU

## 10. AMÉNAGEMENT ET URBANISME

#### 10.1 GESTION DES COURS D'EAU / GESTION DES COURS D'EAU / APPEL D'OFFRES SUR INVITATION POUR LA COORDINATION DE L'OUVERTURE DE LA BRANCHE 21 DE LA DÉCHARGE FOURNIER / AUTORISATION

#### Résolution numéro 140-08-2025

CONSIDÉRANT que les gestionnaires de cours d'eau de la MRC appliquent, par entente, le règlement MRC-534 pour le compte de la municipalité de Saint-Edmond-de-Grantham;

acte qui nuit ou peut nuire à l'écoulement normal des eaux dans un cours d'eau; obstruction et est prohibé le fait pour le propriétaire ou l'occupant d'un immeuble riverain de permettre ou de tolérer la présence d'un objet ou d'une matière ou la commission d'un CONSIDERANT l'article 28 du règlement MRC-534 qui stipule que constitue une

constat de la présence d'un tuyau de drainage obstruant un tronçon de la branche 21 du cours d'eau Pierre-Février sur le lot 5 466 099; CONSIDÉRANT les 4 avis de non-conformités acheminés au contrevenant à la suite du

d'écoulement; CONSIDÉRANT la nécessité d'obtenir des plans et devis pour la conception du chenal

de la lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs; CONSIDÉRANT la nécessité d'obtenir une autorisation du ministère de l'Environnement,

CONSIDÉRANT l'article 28 du règlement MRC-534 qui stipule que la personne désignée peut retirer sans délai cette obstruction, sans préjudice aux droits de la municipalité de recouvrer, de toute personne qui l'a causée, les frais relatifs à son enlèvement.

En conséquence, Sur proposition de Steve Courchesne Il est résolu, à l'unanimité,

projet de l'ouverture de la branche 21 de la Décharge Fournier. selon les modalités habituelles, à un appel d'offres sur invitation pour la coordination du D'AUTORISER les gestionnaires de cours d'eau de la MRC de Drummond à procéder,



#### 10.2 TRAVAUX MUNICIPAUX – ADOPTION REGLEMENT # 406-2025 SUR LES ENTENTES RELATIVES AUX

#### Résolution numéro 141-08-2025

des coûts relatifs à ces travaux; infrastructures et aux équipements municipaux ainsi que sur la prise en charge ou le partage entre le requérant et la Municipalité portant sur la réalisation de travaux relatifs aux lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation à la conclusion d'une entente (RLRQ, c. A-19.1) permettant d'assujettir la délivrance d'un permis de construction ou de CONSIDÉRANT les articles 145.21 et suivants de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme

d'urbanisme et dans le respect de la capacité financière des contribuables; de permettre le développement de la Municipalité en harmonie avec CONSIDÉRANT l'importance de prévoir des mécanismes souples, rapides et efficaces afin ses règlements

investissements portant sur la réalisation de travaux relatifs aux infrastructures équipements municipaux, particulièrement quant à la qualité de ces travaux; CONSIDÉRANT que la Municipalité désire exercer un contrôle efficace sur et aux

CONSIDÉRANT qu'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance de ce conseil du 2 juillet 2025 et qu'un projet de règlement a été déposé et adopté à cette même séance;

CONSIDÉRANT qu'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 5 août 2025;

2025; CONSIDÉRANT que le règlement a été transmis à chaque membre du conseil le 17 juillet

règlement et renoncent à sa lecture; CONSIDÉRANT que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le présent

conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec; CONSIDÉRANT que toute personne pouvait obtenir une copie du présent règlement

public avant le début de la présente séance; CONSIDÉRANT que des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du

EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de Steve Courchesne, Il est résolu, à l'unanimité,

D'adopter le règlement # 406-2025 sur les ententes relatives aux travaux municipaux;

De transmettre à la MRC de Drummond une copie certifiée conforme du règlement et de la résolution par laquelle il est adopté (articles 137.1 et 137.2 LAU).

#### 10.3 CPTAQ – APPUI DE CONFORMITÉ COMMERCIAL - SERVICES FORESTIERS - ENTREPRISE ÉMONDAGE - AJOUT D'UN USAGE

#### Résolution numéro 142-08-2025

**CONSIDÉRANT QUE** l'entreprise Émondage Thibeault est située sur le territoire de la Municipalité de Saint-Edmond-de-Grantham;

forestière située sur le lot 5 466 093; mobile, entrepose ses équipements forestiers dans ses bâtiments et exploite sa terre CONSIDÉRANT QUE cette entreprise, qui œuvre dans le domaine de l'émondage



particuliers: les entreposant sur une dalle, et en offrant leur vente en vrac sous forme de paillis aux CONSIDÉRANT QUE, dans un premier volet, le propriétaire souhaite améliorer ses services d'émondage en récupérant les branches et résidus de bois, en les déchiquetant, en

ses clients ou le simple brûlage; ressource récupérable et ainsi éviter des coûts de transport élevés pour son élimination par CONSIDÉRANT QUE, dans un second volet, le propriétaire souhaite valoriser une

la Lutte contre les changements climatiques; forme en béton afin de se conformer aux exigences du ministère de l'Environnement et de CONSIDÉRANT QUE, pour ce second volet, le propriétaire devra aménager une plate-

**CONSIDÉRANT QUE**, le projet – situé dans la zone A-4 - est conforme au règlement de zonage 355-2021 – article 4.5.1.1 Usages permis : Services forestiers (8421);

CONSIDÉRANT QUE, selon la Municipalité, et en vertu de sa connaissance du milieu agricole local, le projet tel que présenté ne compromet en rien l'homogénéité de la communauté ni l'agriculture environnante;

sonore et poussière; usage commercial associé à l'usage forestier, en plus du potentiel de créer nuisance CONSIDÉRANT QU'il n'existe aucun espace disponible en périmètre urbain pour cet

consolidation d'une entreprise bien implantée sur son territoire; CONSIDÉRANT QUE la Municipalité considère raisonnable de soutenir la

pour le potentiel agricole du lot concerné et de ses environs; Québec (CPTAQ) serait plus préjudiciable à l'entreprise que ne le serait une autorisation Municipalité estime qu'un refus de la Commission de protection du territoire agricole du CONSIDÉRANT QUE, après analyse des avantages et des inconvénients, la

#### EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de Samuel Lanoie;

il est résolu à l'unanimité des conseillers présents,

Québec (CPTAQ); **QUE** la Municipalité de Saint-Edmond-de-Grantham **appuie** la demande de l'entreprise Émondage Thibeault auprès de la Commission de protection du territoire agricole du

la présente résolution QUE la Municipalité autorise la directrice générale à signer tout document donnant effet à

#### 11. LOISIRS ET CULTURE

# 11.1 AMÉLIORATION DES INSTALLATIONS POUR L'UTILISATION DE L'EAU PRÈS DES INSTALLATIONS SPORTIVES

#### Résolution numéro 143-08-2025

toutes saisons confondues; du chalet des loisirs pour plus d'efficience lors de l'arrosage de la patinoire et de l'entretien Considérant qu'il faut améliorer les installations de distribution d'eau à l'intérieur du garage

la surfaceuse et connecter le drainage nécessaire; une sortie d'eau extérieur, une sortie d'arrosage intérieur, une sortie d'arrosage pour dégeler Considérant que les travaux consistent à faire l'installation d'une cuve de lavage, ajouter

Considérant que pour être sécuritaire il faut aussi installer un nettoyeur oculaire accessible



Il est résolu, à l'unanimité, Sur proposition de Austin Leavey,

Que le conseil municipal octroie le contrat à Plomberie P. Lampron inc. au montant de 2 968,20 \$ avant taxes pour la réalisation des travaux.

#### [] SUJETS DIVERS

#### 13. PÉRIODE DE QUESTIONS

questions conformément au règlement de la Municipalité. Les personnes présentes sont invitées, par le maire M. Richard Kirouac, à poser leurs

#### 14. LEVÉE DE LA SÉANCE

#### Résolution numéro 144-08-2025

Il est résolu, à l'unanimité, Sur proposition de Steve Courchesne,

Que l'ordre du jour ayant été épuisé, la séance est levée à 20 h 02.

ward Kirouac

Maire

Sonya Turcotte Directrice générale et greffière-trésorière

#### Certificat de crédits

Je, soussignée, directrice générale et greffière-trésorière, certifie par les présentes qu'il y a les crédits suffisants pour les dépenses autorisées durant la présente séance.

Sonya Turcotte

Directrice générale et greffière-trésorière

officielle sera approuvée à la séance ordinaire du conseil du 2 septembre 2025. <u>Le présent procès-verbal reflète la séance ordinaire du conseil 5 août 2025. La version</u>